

ЛИТЕРАТУРА

1. Пекар, В. И. Семантика предлогов вертикальной соположенности в когнитивном аспекте: дис. ... канд. филол. наук : 10.02.04; 10.02.20 / В. И. Пекар. – Уфа, 2000. – 176 с.
2. Стернин, И. А. Сопоставление как лингвистическая методология / И. А. Стернин, М. А. Стернина [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://sterninia.ru/index.php/izbrannye-publikatsii/item/216-sopostavlenie-kak-lingvisticheskaya-metodologiya>. – Дата доступа : 09.04.2018.
3. Лингвистический энциклопедический словарь [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://lingvisticheskiy-slovar.ru>. – Дата доступа : 10.04.2018.
4. Методы исследования семантики. Сопоставительный метод [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://www2.bigpi.biysk.ru/wwwsite/data/typology/2.htm>. – Дата доступа : 10.04.2018.
5. Hornby, A. S. Oxford Advanced Learners' Dictionary of Current English / A. S. Hornby. – 8th ed. – Oxford: Oxford Univ. Press, 2000. – 1796 p.
6. Longman Dictionary of Contemporary English. – 6th ed. – Harlow: Pearson Education Ltd, 2014. – 2224 p.
7. Duden, Duden – Das grosse Wörterbuch der deutschen Sprache [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <https://www.duden.de>. – Дата доступа : 20.04.2018.
8. Большой немецко-русский словарь: в 3 т. Т. 1 / Е. И. Лепинг, Н. П. Страхова, Н. И. Филипчева и др; под общ. рук. О. И. Москальской. – 8-е изд., стер. – М. : Рус. яз., 2002. – 760 с.

This article is dedicated to the comparative study in semasiology. Comparative semasiology deals with the properties of the vocabulary of two or more languages. In this article the author compares the meanings of the lexical units 'age' and also the lexical units denoting age periods that function in three languages. The article is of great help to the students and young scientists involved in the study of comparative linguistics.

Н. Н. Богомолова (*Минск, МГЛУ*)

СЕМАНТИКО-ПРАГМАТИЧЕСКИЙ ПОТЕНЦИАЛ ЛЕКСИЧЕСКОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ПАБЛИКОВ В СОЦСЕТЯХ

В статье рассматриваются особенности лексической организации белорусских публичных страниц новостной тематики. Описаны структурные элементы пабликов, проанализированы семантика и прагматика их лексической организации в сравнительном аспекте, а также представлены количественные подсчеты частотности языковых единиц и элементов сайта, используемых для организации данных пабликов.

Развитие информационных технологий приводит к тому, что в последнее время прослеживается четкая тенденция к качественному изменению способа восприятия окружающего мира и коммуникации людей друг с другом. Кроме личных страниц в социальных сетях с каждым годом появляется все больше публичных корпоративных страниц, что является незаменимым инструментом для выстраивания отношений с аудиторией.

Особенности лексической структуры таких текстов компьютерного дискурса, как веб-блоги и публичные страницы в социальных сетях, представлены в научных работах Л. Г. Бобровой [1], П. В. Морослина [2], А. А. Ушакова [3], Л. Н. Чурилиной [4; 5].

Актуальность нашего исследования обусловлена современными тенденциями развития информационного общества в Республики Беларусь. Кроме того, одним из главных направлений развития Интернета последних лет является стремительный рост популярности социальных сетей, которые все активнее начинают использоваться в целях продвижения того или иного субъекта или объекта. В этих условиях тема анализа семантики и прагматики лексической структуры публичных страниц разной тематики, как составного элемента соцсетей, становится крайне актуальной.

Цель исследования заключается в выявлении семантико-прагматических характеристик лексической организации публичной страницы. Объектом работы является паблик как жанр персонального интернет-дискурса. Предмет исследования – семантика и прагматика лексической структуры публичной страницы.

В качестве фактического материала был использован контент публичных страниц белорусских новостных организаций в социальной сети «ВКонтакте» («Бесплатный Минск»; «KVITKI BY. Афиша Минска и Беларуси»; «Куда пойти? Минск»; «Афиша Минска»; «Как тут жить»). Общий объем контента составил 130 текстов.

Для достижения цели использовался комплекс исследовательских методов: описательный, сравнительно-сопоставительный, компонентный анализ, приемы статистической обработки языкового материала.

Структура публичной страницы всех пяти анализируемых организаций включает в себя такие элементы, как обложка паблика, миниатюра, стена сообщества и поле статистики. Кроме структурных элементов в каждом паблике присутствуют следующие инструменты навигации: поле (например, поле «Информация сообщества»; поле «Ссылки»; поле «Закрепленная запись») и к н о п к а (например, кнопка «Подписаться»; кнопка «Действия»; кнопка «Написать сообщение»).

Новостной паблик требует определенной лексической организации, отличительными чертами которой являются использование языковых единиц определенных тематических групп, применение соответствующего стиля языка, отбор необходимых частей речи. Рассмотрим каждую из этих характеристик подробнее.

Наиболее частотными словами и словосочетаниями являются единицы тематической группы «Афиша, мероприятие, событие» (37 %) (например, *состоится премьера спектакля/фильма; пройдут лекции; ожидается кинопоказ; открыт набор в группы; ждем на нашем фестивале*) и «Развлечения, досуг, интересы» (39 %) (например, *концерт; мастер-класс; пробное занятие; танцы*). Языковые единицы этих тематических групп используются для информирования подписчиков о предстоящих событиях и убеждения в необходимости участия в этих мероприятиях. В качестве примера можно привести следующие тексты, представляющие собой записи со стены анализируемых сообществ:

Премьера спектакля “Человек. Память. Сад” по мотивам пьесы А. П. Чехова “Вишнёвый сад” **состоится** в театральном зале. Успейте

погрузиться в атмосферу нового спектакля до окончания нашего театрального сезона. Спектакль в одном действии. Торопитесь забронировать места по телефону;

***Ждем всех желающих на мастер-класс по итальянскому языку.** Мы уже с Вами скажем первые фразы, научимся знакомиться на итальянском и многое другое. Учить с нами язык – легко и интересно! Вы проведете время с пользой и удовольствием – гарантируем. Количество мест ограничено! Спешите!*

Интерес пользователей к пабликам анализируемой тематики проявляется в связи с возможностью участия в розыгрышах и конкурсах, что, в свою очередь, отражено в тематической группе «Розыгрыш, конкурс, скидка», единицы которой – например, *розыгрыш; действуют скидки; успеи выиграть; поощрительные призы* – встречаются в 11 % случаев. Лексические единицы этой тематической группы отражены в следующем фрагменте записи со стены белорусского новостного сообщества:

Выиграй два билета на концерт группы СПЛИН в Минске! Чтобы принять участие – сделай репост и подпишись на Бесплатный Минск! Не пропусти новые розыгрыши! Победителя определим случайным образом! Победитель получит оба билета!

Благодаря таким языковым единицам тематической группы «Интернет», как, например, *сделать репост, подписаться на паблик, нажать на ссылку, перейти на сайт* достигается высокий уровень интерактивности и формируется обратная связь с читателем: возможность онлайн-записи/ регистрации/подписки на то или иное мероприятие.

*Если ты хочешь научиться сочетать различные танцевальные направления, тогда тебе необходимо попасть в нашу танцевальную студию. У нас всего 10 мест! Просто **ставь лайк** под этой записью, и мы сами с тобой свяжемся. **Репост**, чтобы не забыть!*

Частота использования этих лексических единиц составляет 2 %.

При помощи языковых компонентов тематической группы «Дополнительная информация» (например, *инфолиния; график работы; контактные телефоны; место проведения*) автор предоставляет максимальное количество данных для посещения того или иного мероприятия. Выявлено 11 % случаев актуализации таких слов и словосочетаний в пабликах новостной тематики. Лексические единицы этой тематической группы представлены в следующей записи:

*Мечтаешь снять свой собственный фильм? Кинокомпания Киносфера объявляет набор в киношколу дистанционной формы обучения на курс “Фильм от А до Я”! **Узнай подробности по телефону** (номер). **Напиши нам** (сайт). **График работы** (часы).*

В ходе анализа было установлено, что в представленных пабликах в большей степени задействована лексика публицистического стиля (54 %), служащая, во-первых, для воздействия на человека через СМИ (в данном случае – на подписчика паблика через Интернет), и, во-вторых, для информирования пользователей о свежих новостях в кратчайший срок:

Skillet дадут первый сольный концерт в Беларуси! Приглашаем любителей рока 8 июля в PrimeHall на двухчасовой концерт американской группы Skillet в поддержку альбома "Unleashed". Билеты уже в продаже на KVIТKI.BY.

Кроме того, на отдельных публичных страницах широко представлена стилистически-нейтральная лексика (30 %), а также лексика разговорного стиля (16 %), направленная в основном на молодежную аудиторию (например, приветствия типа *Всем привет/здравствуй, друг!*; пожелания *хорошего дня и настроения*; фразы типа *ждем Вас!*; обращение на «ты»; выражение личного мнения и оценки при публикации записей). Упомянутая лексика представлена в следующей записи:

А ты знаешь, какой стиль – это широкое направление танцевального искусства, где размыты все правила и ограничения? Правильно, Hip-Hop – это то, что тебе нужно. Не теряй времени зря. Всего одна группа. Ждем тебя!

Чаще всего в записях пабликов новостной тематики встречаются глаголы (38 %), что придает информационным сообщениям особую динамику, побуждает к действию (например, *концерт собрал ажиотаж; взрывает сцену энергией и настоящим драйвом; А ты взял свой билет?*). Широко представлены глаголы в повелительном наклонении, что также убеждает аудиторию в необходимости приобретения товара или участия в мероприятии (например, *успей купить билеты; зовите друзей и приходите наслаждаться шоу; берите с собой хорошее настроение*). Кроме того, были выявлены глаголы движения с целью воздействия на подписчика (часто также в повелительном наклонении) (например, *Не медлите! Количество мест ограничено; Приходите на бесплатное пробное занятие; Спешите оставить заявку*). Использование этих глаголов можно наблюдать в следующей записи со стены сообщества:

Приглашаем на бесплатный мастер-класс "Искусство говорить свободно". Приходите и Вы узнаете, как научиться работать с дыханием и интонацией, грамотно построить выступление, справиться с волнением и удержать внимание собеседника.

В 24 % случаев в текстах публичных страниц используются описательные прилагательные, благодаря которым автор воздействует на эмоции/ассоциации читателя (например, *качественная музыка; информативная и обучающая лекция; танцевальная программа; динамичное и фееричное зрелище*). В качестве примера предоставим следующую запись со стены сообщества:

Мы подготовили для вас мастер-классы, детские игры-квесты и развлекательные викторины. Зрителей ожидает большой концерт, по завершению которого горожане смогут принять участие в танцевальной программе и сформировать единую большую танцевальную площадку.

В белорусских новостных пабликах фигурируют существительные (26 %), относящиеся к стилистически-нейтральной лексике (например, *кон-*

церт; танец; изучение языков; выставка; игра; лекция). С помощью данных слов и словосочетаний автор информирует нас о предстоящих событиях, а также демонстрирует возможность удовлетворения нужд целевой аудитории:

*В апреле в Минске пройдет **Библионочь-2018**. Вас ждут лекции, ретрокинотеатр, фотоателье, концерт на 22-м этаже Национальной библиотеки и еще много чего. Все бесплатно!*

Существует тенденция использования прилагательных положительной семантики (7 %) при описании предстоящих мероприятий (например, *уютная атмосфера; активный танец; развивающий курс; оригинальная выставка*). Такие лексические единицы представлены в нижеприведенной записи:

*Друзья, приглашаем вас на музыкальный вечер “Творчество, любовь, весна!” Вас ждет **приятная, уютная, душевная атмосфера, искреннее общение, медитация и, конечно же, музыка!***

Также следует отметить широкую представленность существительных положительной семантики (5 %), которые способствуют созданию дружеской атмосферы: *профессионализм и эмоциональность артистов; потенциал; продуктивность; общение; поддержка; юмор*. Существительные положительной семантики приведены в следующем фрагменте записи со стены белорусского новостного сообщества:

*Шоу “Ледовая феерия” в Белгосцирке – это **яркое и динамичное зрелище**. Неимоверно быстрая смена номеров разных жанров, головокружительные трюки, **профессионализм и эмоциональность уникальных артистов** создают **поистине феерическое зрелище!***

Результаты проведенного исследования позволили нам установить характерные черты лексической организации белорусских публичных страниц новостной тематики. Наличие слов и словосочетаний различных тематических групп свидетельствует о намерении руководителей пабликов в кратчайшие сроки информировать подписчиков о предстоящих событиях, убедить их в важности участия в мероприятиях, предоставляя при этом все необходимые данные. Стоит отметить, что при наличии определенной лексической структуры паблика подписчику предоставляется максимум возможностей для общения и удовлетворения своих нужд. Анализ фактического материала свидетельствует об актуализации информационной функции публицистического стиля: стремление в кратчайший срок сообщить целевой аудитории о свежих новостях. Преобладание разговорного стиля повествования и наличие стилистически-нейтральной лексики говорит о направленности такого рода публичных страниц в основном на молодежную аудиторию и стремлении руководителей создать непринужденную атмосферу.

Более того, эффективность лексической организации новостных пабликов достигается за счет наличия различных частей речи и тенденции использования языковых единиц положительной семантики, что создает дружескую атмосферу для общения в пабликах данного типа, а также помогает авторам записей раскрыть новость с позитивной стороны, что, несомненно, заинтересует подписчика.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Боброва, Л. Г.* Прагматика сетевого информационного текста (на материале английского языка) / Л. Г. Боброва [Электронный ресурс] // Электронная библиотека диссертаций «DisserCat». – Режим доступа : <http://www.dissercat.com/content/pragmatika-setevogo-informatsionnogo-teksta-na-materiale-angliiskogo-yazyka>. – Дата доступа : 19.04.2018.
2. *Морослин, В. П.* Структурно-семантические параметры веб-блогов как особого речевого жанра / В. П. Морослин // Вестн. ТГУ. – № 12 (80). – 2009.
3. *Ушаков, А. А.* Интернет-дискурс как особый тип речи / А. А. Ушаков [Электронный ресурс] / Научная электронная библиотека «Киберленинка». – Режим доступа : <https://cyberleninka.ru/article/n/internet-diskurs-kak-osobyu-tip-rechi-retsenzirovana>. – Дата доступа : 23.04.2018.
4. *Чурилина, Л. Н.* Лексическая структура текста в психологическом аспекте (Часть первая) / Л. Н. Чурилина // Вестн. Череповец. гос. ун-та. – № 2. – Т. 2. – 2012.
5. *Чурилина, Л. Н.* Лексическая структура текста в психологическом аспекте (Часть вторая) / Л. Н. Чурилина // Вестн. Череповец. гос. ун-та. – № 2. – Т. 2. – 2012.

The article deals with the features of lexical organization of Belarusian news public pages. The public pages structural elements are identified. The semantics and pragmatics of the lexical organization as well as the frequency of language units and site elements used to organize public data are determined.

С. А. Клишевич (МИНСК, МГЛУ)

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ЛИТЕРАТУРНО-РАЗГОВОРНОЙ ЛЕКСИКИ В РАЗЛИЧНЫХ ЖАНРАХ МЕДИАДИСКУРСА

Установлен частеречный состав литературно-разговорной лексики из медиажанров «письмо читателя в газету» и «репортаж» и его количественные характеристики. Выявлены семантические классы литературно-разговорной лексики, функционирующей в вышеупомянутых медиажанрах. Раскрыты особенности употребления выделенного класса разговорной лексики в письмах читателей в газету и репортажах.

В условиях нынешних тенденций в мировом сообществе, которые связаны с развитием информационных технологий, глобализацией и интеграцией, изменениями в культурном укладе и языке, взаимопроникновение лингвистических образований происходит в контексте различных дискурсов. На сегодняшний день можно утверждать, что массовая коммуникация ориентирована на живую непринужденную речь, что проявляется в проникновении разговорных элементов различных уровней языка в медиадискурс. Данная тенденция обусловлена стремлением адресанта к выразительности, к созданию эффекта интерактивности, непринужденности, спонтанности.

На сегодняшний день речевая реализация одной из таких основных функций медиадискурса, как воздействующая и информативная, «почти немислима вне явной, открытой, порой резкой оценочности, эмоциональности (с использованием соответствующих языковых единиц)» [4, с. 363]. Указанные черты наиболее ярко проявляются через разговорные элементы разных языковых уровней. Несомненно, что самыми выразительными и частотными